

Zeitschrift: Fotointern : digital imaging
Herausgeber: Urs Tillmanns
Band: 15 (2008)
Heft: 10

Rubrik: Aktuell

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 15.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

colour art photo schweiz

29. Generalversammlung

Am 1. Juni 2008 hat das Jahrestreffen des Vereins Colour Art Photo Schweiz in Zug wiederum im Restaurant Brandenburg stattgefunden, das mit Saal, Gaststube und Garten bei wunderschönem Wetter nur für Colour Art-Mitglieder Verfügung stand. Rund 60 Mitglieder aus der Schweiz und Gäste aus Deutschland, Belgien und Österreich haben an diesem Event teilgenommen.



Am Morgen wurde die offizielle Generalversammlung abgehalten. Der Präsident Piet Bächler konnte in seinem Jahresbericht auf ein sehr aktives Vereinsprogramm zurückblicken. So wurden u.a. das Masterclass-Seminar mit Henk van Kooten, die Teilnahme an den Schwarzwälder Fototagen, die zweiten Schweizerischen Porträt-tage im Wilerbad, ein super Photoshop-Workshop mit Maïke Jarsetz, drei internationale Porträt-Workshops und zwei Studio-Höcks durchgeführt.

Als neues Vorstandsmitglied wurde von der GV Rolf Sutter aus Huttwil gewählt. Er hatte für Colour Art Photo im Vereinsjahr in Norwegen und Deutschland erfolgreich als Seminarleiter agiert.

Am Nachmittag stand ein tolles Porträt-Seminar auf dem Programm: Stefan Marthaler, Vorstandsmitglied der youngpp und selbständig arbeitender Fotograf in Worb, demonstrierte Lifestyle-Fotografie in- und outdoor mit Modellen. Seine stilvollen Porträtaufnahmen im eingerichteten Studio und on location beeindruckten die zahlreichen Teilnehmerinnen und Teilnehmer.

Aber auch der gastronomische und gesellige Teil kam nicht zu kurz. Mehrere Bilder-Shows zeigten während des Nachtessens tolle Rückblicke auf verschiedene Colour Art-Meetings. Im Weiteren verlieh Philipp Marfurt zum dritten Male seinen «Prix Philipp», ein Preis in der Höhe von 200 Franken für das beste Wettbewerbsbild von Antonio Arcuti aus Wohlen. Mit grosser Spannung wurde am Schluss des Abends die Rangverkündigung des Porträtwettbewerbes 2007/08 erwartet. Das Thema lautete: «Wind». Herzliche Gratulation an die drei Medaillengewinner: Sandra Jmhooff, Reinach (Gold), Gaby Tschan-Müller, Mels (Silber) und Markus Wolf, Olten (Bronze). Gaby Tschan-Müller und Rolf Sutter hatten mit den erreichten Punkten an dieser GV den Colour Art Photo-Mastertitel errungen. Die Urkunde mit Medaille wurde den zwei Masters feierlich überreicht.

Fazit: Ein erfolgreiches Jahrestreffen mit vielen fachlichen Highlights, konstruktiven Gesprächen und gemütlichen Stunden. Mehr Infos unter: www.colourartphoto.ch

Selbstmarketing für Fotografen

Fotografen, die nach den Sommerferien gross rauskommen wollen, sollten sich im Juli die wichtigsten Tipps und praktischen Ratschläge zur Optimierung ihrer Eigenwerbung in einem Workshop abholen. Die Faceattack Studios, das Forum für Fotografie, Video und Kunst in Konstanz am Bodensee, bietet einen Selbstmarketing-Workshop mit der Fotoexpertin Dr. Martina Mettner (www.mm-photoconsulting.de) an. Spezialisiert darauf, Fotografinnen und Fotografen in ihrer künstlerischen und kommerziellen Weiterentwicklung individuell zu beraten, wird sie wichtige Aspekte des Selbstmarketings allgemein sowie anhand der Arbeiten und Materialien von Teilnehmern erläutern.

Der Workshop findet in den grosszügigen Räumlichkeiten des Fotostudios Haffa/Faceattack in Konstanz statt, und dauert zehn Stunden. Er beginnt am Freitag, 11. Juli um 14 Uhr und endet am Samstag, 12. Juli um 14 Uhr. Die Mindestteilnehmerzahl ist sechs, die Höchstteilnehmerzahl zehn Personen. Die Gebühren ohne Unterbringung betragen 410 Euro zzgl. 19% USt. Getränke und Snacks sind reichlich vorhanden. Anmeldung bitte bis spätestens 4. Juli 2008 bei Faceattack Studios, Reisstrasse 5, D-78467 Konstanz/Bodensee, zuständig Jörg Aron Silberstein, Tel +49 7531 366 989, Mobil +49 174 201 211 9, www.faceattack.com/workshops.htm

Mit Kaspersky gegen neue Viren



Ende Mai stellte Kaspersky die neue Anti-viren-Software «Internet Security 2009» vor. Das Highlight der neuen Features ist die «Hybrid Protection» genannte Schutztechnologie. Kern dieser Technologie ist ein auf mehreren Säulen aufgebautes System. Dieses generiert auf Basis einer Blacklist (Liste mit registrierten Schadprogrammen) und einer neu hinzugefügten, sogenannten Whitelist (Liste mit registrierten guten Programmen) eine

optimierte Heuristik. Diese wertet entsprechend die ablaufenden Vorgänge im Rechner aus und warnt den Benutzer gegebenenfalls. Des Weiteren wurde die Benutzeroberfläche optisch weiter aufgewertet. «Unter der Haube» wurde die Programmierung, laut Kaspersky Labs, weiter optimiert, so dass trotz erhöhtem Funktionsumfangs, die Software weniger Systemressourcen in Anspruch nehmen soll, was sich positiv auf die Performance des zu schützenden Rechners auswirken würde. Im Verkauf erhältlich ist Kaspersky Internet Security 2009 seit 6. Juni für CHF 59.-.

Für das Firmenkundengeschäft wird nach Aussage von Magnus Kalkuhl, Viren-Analyst bei Kaspersky Labs, Anfang nächsten Jahres eine Business-Version auf dem Markt erscheinen.

Infos: www.sauberleute.ch

Ilford Galerie-Kunstdrucktafeln

Aufgrund der zunehmenden Nachfrage von kreativen Fotografen, Designern, Werbeagenturen und Herstellern von Ausstellungsständen gibt Ilford nun bekannt, dass die Galerie-Kunstdrucktafeln mit den Oberflächen Smooth Pearl und Gloss wieder im Angebot sind.

Hergestellt für Fotografen, die in einem einfachen Arbeitsschritt direkt auf einem steifen Trägermaterial drucken möchten. Mit den Kunstdrucktafeln der Serie Ilford Galerie (Pre-mounted Boards) können Bilder in Grössen bis zu 50 x 61 cm hergestellt werden. Galerie-Tafeln werden mit einer kleinen Übergrösse geliefert, damit die Fotos in voller Grösse dargestellt werden können. Die Tafeln sind bestens geeignet für Epson Stylus Pro-Drucker, einschliesslich der neuesten Modelle als auch mit dem Drucker Epson Photo 2400, der Drucktafeln verarbeiten kann. Mit

Kunstdrucktafeln können die Bilder auf dem Drucker erstellt und direkt eingeraht werden, was Zeit und Geld spart. Das Galerie-Medium ist PE beschichtet, um eine robustere Oberfläche und die Dauerhaftigkeit der Bildqualität zu erhöhen. Die Oberflächen Smooth Pearl und Gloss bauen auf der neuesten nanoporösen Technik auf, sind sofort trocknend und können gleich nach dem Drucken weiterverarbeitet werden; ideal für den schnellen Einsatz. Ausserdem können Fotografen durch die verfügbaren Formate Rolle, Blatt und Tafel in jedem Format auf einfache Weise Bilder von gleichbleibend hoher Qualität erstellen, ohne Änderungen an den Medien-Einstellungen oder Profilen vornehmen zu müssen. ICC-Profile und Ladeanleitungen für Drucker finden Sie auf der Website www.ilford.com

Canon: Neue Xeed-Projektoren

Canon stellt zwei neue Beamer ihrer Xeed-Projektorenreihe mit LCOS-Panels vor, mit denen Canon die Schwächen der TFT und DLP-Panels ausmerzen will. Als weiteren Synergieeffekt erhofft sich Ca-

nem Kontrastverhältnis von 1'000:1 auch anspruchsvolle Anwender aus den Bereichen CAD-Entwicklung und Imaging im medizintechnischen Bereich ansprechen. Der kleinere Bruder, Xeed SX80, besitzt die gleiche Technologie, richtet sich mit seiner SXGA+-Auflösung und 3'000 ANSI-Lumen aber an anspruchsvolle Konsumenten welche hochwertige Diashows zeigen möchten, oder bspw. Bar und Restaurantbetreiber, sowie natürlich der Lehrbetrieb. Interessant sind die Anschlussmöglichkeiten. So lassen sich über USB-Anschluss auch Digitalkameras, welche CF-Card und Picturebridge kompatibel sind direkt anschliessen. Noch im Juni diesen Jahres erscheint der Xeed SX80 zu einem Einstandspreis von CHF 6'490.- im Fachhandel. Der Xeed WUX10 wird voraussichtlich im November 2008 zu einem noch unbekannten Preis erhältlich sein.

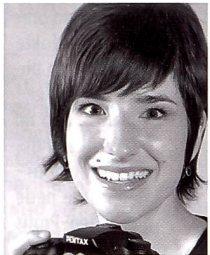
Canon (Schweiz) AG, 8305 Dietlikon
Tel. 044 835 61 61, www.canon.ch



non eine Kostenersparnis, aufgrund der «In-House»-Produktion.

Im Rahmen dieser Entwicklung werden zunächst zwei Geräte vorgestellt. Der Xeed WUX10 als Highend-Gerät soll mit seiner nativen Auflösung von 1'920 x 1'200 Pixel und 3200 ANSI-Lumen bei ei-

Nicht-Rauscher-Zone; der ISO-Bereich der Pentax K20D



Mit einer Bandbreite zwischen ISO 100 und ISO 6400 kann die Pentax K20D mit einem enormen ISO-Umfang aufwarten.

Um auch bei hoher Lichtempfindlichkeit exzellente Bildqualität zu erzielen, wurden die elektronischen Bauteile der Kamera unter Massgabe geringst möglicher Rauscheinbreuung von Grund auf neu konstruiert. Der Erfolg: brillante, störungsfreie Aufnahmen selbst bei kritischen Lichtsituationen.

Bei der Wahl des ISO-Wertes gibt es zahlreiche Optionen. Die Kamera kann automatisch die passende Lichtempfindlichkeit wählen. Selbstverständlich kann die Steuerung zudem komplett manuell vorgenommen werden. Und schliesslich steht die SV-Automatik zu Verfügung: Die Empfindlichkeit lässt sich in diesem Modus per Einstellrad beliebig verändern. Bei allen Varianten ist der jeweils aktuelle ISO-Wert im Sucher eingeblendet. Damit Sie immer den Durchblick bewahren!

Seraina Kurt

Das neue smc Pentax DA 55-300 mm ist da!

Pentax baut die Objektivserie für digitale Spiegelreflexkameras kontinuierlich aus. Unseren SLR-Benutzern möchten wir stets die passende Optik für den jeweiligen Einsatz bieten, so dass Sie die Ideen brillant ins Bild umsetzen können. Das neue smc Pentax DA 1:4-5,8/55-300 mm ED eignet sich durch die Kompaktheit und den grossen Zoombereich für den universellen Einsatz.

Pentax bietet Ihnen Objektive mit herausragenden optischen Eigenschaften und Spiegelreflexkameras, die zu den besten am Markt zählen.



Pentax V20: Alles maximal

8 Megapixel Auflösung, optisches 5fach Zoom, komplette Ausstattung und grosser 3" Monitor, erfüllen die besten Voraussetzungen für viel Freude an Ihren Bildern. Die Pentax Optio V20 zeichnet eine hochwertige Optik aus, die komplett aus aufwändig hergestellten Glaslinsen aufgebaut ist. Mit einem Brennweitenbereich von 36-180 mm gelingen so auch die Überraschungsbilder aus dem Hintergrund. Damit kommen auch kleinste Details gross heraus. Dank maximaler Bildschirmgrösse und 170° Betrachtungswinkel macht das gemeinsame Anschauen der Aufnahmen Spass! Auch eine Nachbearbeitung ist bereits in der Kamera möglich. Also der perfekte Begleiter um Erinnerungen zu sammeln und schöne Momente fest zu halten, um sie dann später mit anderen Menschen zu teilen. 16 Aufnahme- und 15 Wiedergabemodi, Panoramafunktion, automatische Gesichtserkennung, digitale Shake Reduction, Datumseinblendung in das Bild, sind nur einige wenige Schlagwörter für diese wunderschöne und edel verarbeitete Kamera! Überzeugen Sie sich selbst!



Moutainsmith FlightPath AT

Warum auch den Rucksack tragen, wenn man ihn auf Rollen nachziehen kann? Der FlightPath AT ist ideal für Reisende, die sich vorwiegend in zivilisierten Gebieten und Städten aufhalten. Bei schlechten Strassenverhältnissen lässt sich dieses Gepäckstück mit wenigen Handgriffen in einen bequemen Rucksack umfunktionieren. Das Modell FlightPath AT erfüllt die FAA Kabinengepäck Norm und erlaubt es, ihn als Handgepäck einzuchecken. Daher stammt auch sein Name. Abnehmbare Regenhülle, Stativ Schnellzugriffs – Schlaufen und einstellbare Trennwände sind nur einige wenige Spezifikationen die dieses Modell zum idealen Begleiter werden lassen! Und für zusätzlich benötigten Platz sind die Taschen Network und Capture vorbereitet und lassen sich einfach auf dem FlightPath fixieren.



PENTAX
www.pentax.ch info@pentax.ch

sbf - schweizer berufsfotografen

122. Delegiertenversammlung



Roberto Raineri-Seith

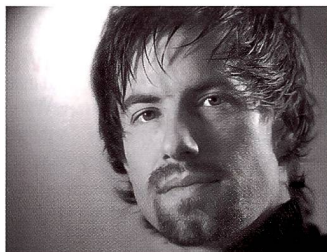
Am Samstag, 31. Mai 2008 fand in der Fotostiftung Winterthur die 122. ordentliche Delegiertenversammlung der Schweizer Berufsfotografen (SBF) statt. Präsident Roberto Raineri-Seith informierte über die Aktivitäten im vergangenen Verbandsjahr und hob dabei vor allem das Redesign der Homepage www.sbf.ch durch Werner Indlekofer, die SBF-spezifische Allrisk-Versicherung, der erstmals durchgeführte SBF-Award sowie die Arbeit von Guy Jost und der Ausbildungskommission SBF-vfg als positive Ereignisse hervor. Was die Auseinandersetzungen in Sachen Ausbildungsreform mit PpS Région romande anbelangt, hätten sich die Fronten leider vor allem durch die Einreichung der Petition zur Erhaltung der Fotografenlehre verhärtet, die als aktive Opposition gegen einen demokratischen Verbandsentscheid und einen groben Verstoß gegen die Statuten gewertet werden müsse.

Über die Arbeiten der Ausbildungskommission SBF-vfg berichtete Guy Jost. Die Berufsschule für Gestaltung Medien, Form, Farbe in Zürich habe zusammen mit der Ausbildungskommission SBF-vfg ein Aufnahmeverfahren entworfen, an dem sich rund 40 Interessenten beteiligt hätten. Daraus konnte eine erste Klasse von 15 angehenden Fotodesignern im Alter von 22 bis 32 Jahren gebildet werden. Die Berufsschule Zürich habe eine interessante Struktur entwickelt, bei der die Fotodesigner-Ausbildung mit der Ausbildung der Graphic-Designern und Typogestaltern verknüpft werde. Weiter habe der SBF zusammen mit dem vfg am 6. Juni 2007 den formellen Antrag auf Streichung des Lehrberufes Fotograf / Fotografin an das BBT eingereicht. Auch sind inzwischen die Grundlagen für die Schaffung des Vereins der Fotodesignerausbildung erarbeitet worden, der die Entwicklung und Durchführung der eidgenössischen Höheren Fachprüfung zum Zweck hat. Beat Ernst berichtete über die Arbeit der Urheber- und Rechtskommission, welche unter anderem eine Verbandslösung einer Unternehmensschutz-Versicherung umfasste, die jedoch aus mangelndem Interesse seitens der Mitglieder wieder aufgegeben werden musste. Zudem wurden zwei Merkblätter (Schutz von Projektideen und Checkliste zum Abschluss mündlicher Verträge) sowie ein Talon bezüglich Einverständniserklärung von abgebildeten Personen auf die Homepage www.sbf.ch gestellt und verschiedene Vorträge durchgeführt sowie Rechtsberatungen erteilt.

Das Traktandum über die Aufnahme des neuen Vorstandes der PpS Région romande in die Präsidentenkonferenz führte zu einer heftigen Auseinandersetzung, nachdem die anwesenden Delegierten dies einstimmig ablehnten, da gewisse in den Statuten und einer Charta festgelegte Bedingungen nicht erfüllt sind. Die Vertreter der PpS Région romande interpretierten dies als einen Ausschluss aus der Präsidentenkonferenz und verliessen daraufhin den Raum.

Auf die möglichen Konsequenzen befragt sagte SBF-Präsident Roberto Raineri-Seith gegenüber Fotointern: «Wir haben die welschen Kollegen nicht ausgeschlossen, wie sie dies nun interpretieren, sondern die Delegierten haben demokratisch entschieden, dass die neuen Vorstandsmitglieder nicht in den Zentralvorstand aufgenommen werden können, weil gewisse Bedingungen nicht erfüllt sind. Dies hat zur Konsequenz, dass der Vorstand nun ohne Vertreter der Sektion romande funktionieren wird. Es bleibt nun dem Vorstand der Sektion romande überlassen, wie er sich verhalten wird. Letztlich könnte die entstandene Situation dazu führen, dass sich die Sektion romande vom Zentralverband abspaltet und einen eigenen, regionalen Verband gründet. Welsche Mitglieder, die sich mit der Politik der welschen Sektion nicht einverstanden erklären können, hätten dann entweder die Möglichkeit als Freimitglieder weiterhin im Verband zu bleiben, oder eine neue, dem SBF gegenüber loyale Sektion in der Romandie zu gründen».

Régis Colombo erklärte gegenüber Fotointern: «Als neuer Vorstand sind wir voller Hoffnung nach Winterthur gekommen, einen Neuanfang auf freundschaftlicher und konstruktiver Basis starten zu können. Wir wollten Vorschläge einbringen zu Themen, die wir als wichtig für die zukünftige gemeinsame Entwicklung unseres Verbandes erachten. Was die Abschaffung der Lehre betrifft, so war uns von Beginn weg klar, dass wir uns in Betracht der bereits fortgeschrittenen Vorkehrungen keinen Kurswechsel erlauben konnten. Das wusste die Dachorganisation übrigens sehr wohl. Unserer Meinung nach übersteigt die Frage nach der Aufhebung dieser Berufsausbildung die Kompetenzen eines Berufsverbandes wie des unseren, zum jetzigen Zeitpunkt handelt es sich dabei hauptsächlich um eine soziale und politische Streitfrage. Deshalb können wir den Vorwurf nicht vorvollziehen, dass wir die PpS-Statuten verletzt haben sollen».



Régis Colombo

6000 Tage Light+Byte AG



LIGHT+BYTE

Am 06. 06. feierte die Firma Light+Byte AG ihr 6000-tägiges Jubiläum. Am 15. Januar 1992 gründeten Myriam und Paul Merki, sowie Pascal Schöckle die Firma Light+Byte. Nach einem eher turbulenten ersten Jahr bestand das Verkaufsprogramm aus Hosemaster Lichtmalsystemen, dem Manfrotto Sortiment und Noblex Panorama-Kameras. Seit 1992 ist Light+Byte Inbegriff für Profi-Equipment im Imaging-, Video- und Studiobereich.

Anfang 1993 stiess dann Mario Soldi zur LB-Truppe und öffnete die Türen zum Fotofachhandel. 1995 wurden erstmals auch digitale Produkte angeboten, vom Diascanner über Photoshop v3.0 bis hin zur ersten Leaf Lumina Digitalkamera mit ca. 9 Millionen Pixel, und der Profi-Mietervice wurde ins Leben gerufen. 2002 zog Light + Byte in den MediaCampus um und geniesst hier ca. 400 m² Büro- und Ladenfläche, 700 m² Lager, ein Mietstudio mit 350 m², eine Eventhalle direkt im eigenen Haus, sowie ausreichend Parkplätze. Seit Anfang dieses Jahres wurde der professionelle Videobereich massiv ausgebaut und viele interessante neue Produkte ins Sortiment aufgenommen, sodass in Zukunft Foto- und Video-Profis gleichermassen gut aufgehoben sind. Zum Jubiläum schenkte sich Light+Byte auch ein neues Logo, das der modernen Zeit angepasst wurde.

Fotointern gratuliert der Firma Light+Byte AG herzlichst zu ihrem Jubiläum und wünscht weiterhin viel Erfolg und alles Gute.

Neues Objektiv für Pentax DSLR

Das smc DA 1:4,0 / 17-70 mm AL [IF] SDM ergänzt ab Ende Juli 2008 das Pentax DSLR Objektivsortiment mit Ultraschallmotoren (Supersonic Drive Motor). Das fünfte Modell des Pentax Ultraschall-Sortiments ergänzt die bestehende Serie als Standard-Zoom für alle gängigen Aufnahmesituationen. Der Bildwinkel beträgt 79 - 23°. Als erstes Pentax Objektiv ist es mit dem neuen Bajonettanschluss KAF3 ausgestattet.

Mit einem Brennweitenbereich von 26 mm Weitwinkel bis 107 mm Tele (entspr. KB-Format) und der stufenlosen Makrofunktion empfiehlt es sich als Standard-Objektiv. Das Objektiv verfügt über die schmutzabweisende «Super Protect» SP-Vergütung der Frontlinse und das Pentax



«Quick Shift Focus System». Es ist ein Objektiv mit herausragenden Abbildungseigenschaften und solider Verarbeitung. Es ist voraussichtlich ab Ende Juli 2008 zu einer unverbindlichen Preisempfehlung von CHF 949.- im Handel erhältlich. Pentax (Schweiz) AG, 8304 Wallisellen Tel. 044 832 82 82, www.pentax.ch

MicroLab Stativ für Makroaufnahmen



Micro Tech Lab entwickelt ein innovatives Makrostativ, das sich in Verbindung mit dem LM DSLR Makroobjektiv 40/80 mm wie ein Makroskop bzw. Stereomikroskop benutzen lässt.

In Verwendung mit dem LM DSLR Makroobjektiv 40 mm oder 80 mm ergeben sich für das LM DSLR Makrostativ einzigartige Anwendungsbereiche. Da das LM DSLR

Makroobjektiv 40 mm einen Abbildungs-massstab von bis zu 3:1 erreicht, ist ein stabiles Stativ, wie das LM DSLR Makrostativ, von grossem Vorteil. Mit dem Feintrieb des LM DSLR Makrostativs kann man die Schärfenebenen exakt einstellen, dadurch erhält man Makrofotos von außerordentlicher Qualität.

Durch den geringst möglichen Arbeitsabstand von 25 mm ergibt sich ein sehr gutes Kontrast- und Detailauflösungsvermögen. Dieses stellt selbst viel teurere Stereomikroskope in den Schatten. Somit ist es auch möglich, grossflächige biologische und histologische Präparate ohne Zuhilfenahme eines Mikroskops abzubilden.

Unser Bild zeigt das gesamte System (LM DSLR Makrostativ mit Digitalkamera, Kameraobjektiv und LM DSLR Makroobjektiv 40 mm). Es bestehen Adapter zu nahezu allen DSLR-Modellen. Das LM DSLR Makrostativ wird direkt über den Webshop, www.LMscope.com bestellt und kostet € 595.- exkl. MwSt.

Micro Tech Lab, A-8010 Graz www.Lmscope.com

Profot SA in Renens: Erfolg, weil es nichts Vergleichbares gibt

Canon
Pro Imaging Partner

Profot SA in Renens ist einer von neun Canon Pro Imaging Partner, die stets ein breites Sortiment an professionellen Canon Fotoprodukten präsent halten sowie einen Leihservice pflegen und ihre Kunden kompetent und umfassend beraten können.

Profot erfüllte sich letztes Jahr zu seinem 20jährigen Bestehen einen lang gehegten Wunsch: ein «Centre Pro» in Renens bei Lausanne. «Wir nahmen das Welschland schon immer als einen sehr wichtigen Markt wahr», sagt Albert Sigrist, Gründer und Inhaber der Profot AG. «Das hat uns schliesslich bewogen im letzten November eine Profifiliale in

Vergleichbares gibt. Ausser in Genf. Aber Genf ist sowieso etwas speziell, schon wegen den internationalen Organisationen» bemerkt Pascal Bizarro. Die Tätigkeit der Fotografen ist sehr vielseitig. Es gäbe viele, die Reportagen, Porträts, Sachaufnahmen und Kunst machen, andere die ausschliesslich für die Uhrenindustrie arbeiten.

Studenten von der Ecole cantonale d'Art nicht», fügt Anne Laurence Bizarro ein. Diese höhere Fachschule betreibt eine Fotoklasse, und oft kommen die Studenten vorbei und mieten eine Kamera oder ein besonderes Objektiv, das sie sich nicht leisten können. «Das trifft auch für viele junge Fotografen zu, die noch nicht die Mittel haben, die

Photo Grancy
Boulevard de Grancy 58
1006 Lausanne
Tel. 021 616 57 51
photograncy@bluewin.ch

Euro-Photo, Photo Puig SA
Place St-Gervais 1
1201 Genève
Tel. 022 741 05 48
www.europhoto.ch

Photo Vision AG
Marktgasse 37
3011 Bern
Tel. 031 311 55 05
www.photovision.ch

Foto Digital Marlin
Aeschenvorstadt 21
4051 Basel
Tel. 061 273 88 08
www.fotomarlin.ch

Foto Video Garbani SA
Piazza Stazione 9
6600 Muralto – Locarno
Tel. 091 735 34 10
www.fotogarbani.ch

Fust Center Eschenmoser
Birmensdorferstrasse 20
8004 Zürich
Tel. 044 296 66 66
www.fust.ch

Profot AG
Heinrichstrasse 217
8005 Zürich
Tel. 044 440 25 25
www.profot.ch

Profot SA
av. de Longemalle 11
1020 Renens
Tél. 021 634 99 66
<http://www.profot.ch/fl>

Light + Byte AG
Baslerstrasse 30
8048 Zürich
Tel. 043 311 20 30
www.lb-ag.ch

www.canon.ch/cpip

you can
Canon

Fotointern 10/08



Pascal Bizarro
Filialleiter der
Profot SA, Renens

«Canon ist eine sehr verlässliche Marke, bei der Qualität, Service und Sortimentstiefe stimmen. Zudem schätzen unsere professionellen Kunden die gute Verfügbarkeit und unsere flexible Arbeitsweise.»

Renens zu errichten, und die Entwicklung in diesem halben Jahr hat uns bestätigt, dass dieser Entscheid richtig war».

Dass die welsche Profot-Filiale an der Avenue de Longemalle 11 in Renens beheimatet ist, ist kein Zufall, denn dort ist der Blitzgerätehersteller Elinca ansässig, für welche die Profot AG seit vielen Jahren die Generalvertretung für die Schweiz inne hat. «Das gibt in der Tat gute Synergien», ergänzt Pascal Bizarro, Leiter der Filiale in Renens. «Die Profis der Region kennen diese Adresse seit Jahren, was uns lange Wegbeschreibungen erspart».

Profot hat hier einen 70 m² grossen Studio-Showroom mit integriertem Büro eingerichtet. Daneben gibt es noch einen Lagerraum. Man würde nicht vermuten, dass Profot in Renens ein Einzugsgebiet abdeckt, das von Genf bis Sion, ja bis nach La Chaux-de-Fonds und Delémont reicht. «Die Kunden kommen aus der ganzen Romandie zu uns, weil es in dieser Region nichts



Viele von ihnen sind mehr technisch als künstlerisch orientiert.

Leihservice im Trend

In dem halben Jahr hat sich neben dem Verkauf der Leihservice hervorragend entwickelt. «Es hat sich bei den Profis schnell herumgesprochen, dass man bei uns komplette Canon-Ausrüstungen mieten kann. So hatten wir beispielsweise vor kurzem einen Fotografen aus England, der bei uns eine Canon Kamera mit mehreren Objektiven, Stativ und Licht mietete, um in Le Locle in einem Museum seine Aufnahmen zu machen. Zwei Tage später brachte er alles wieder zurück», erzählt Pascal Bizarro. «Ja, und vergiss die

Hervorragende Lage an der Avenue de Longemalle 11 in Renens, im Gebäude des Blitzgeräteherstellers Elinca SA. Eine ideale Synergie, die man den Berufsfotografen nicht lange zu erklären braucht.

sie in ihre Traumausrüstung investieren können», sagt Pascal Bizarro.

Die Faszination von Canon

«Canon ist eine sehr verlässliche Marke, vor allem seit der Service sehr viel besser geworden ist», sagt der Filialleiter Pascal Bizarro spontan. «Zudem weisen die Bilddaten einen hohen Dynamikumfang und eine vorzügliche Farbqualität auf, so dass diese kaum Nachbearbeitungen benötigen. Dann war Canon die erste Marke mit einem echten Vollformatsensor. Darauf fahren die Profis nicht nur wegen der Qualität ab, sondern weil sie die Brennweite nicht mehr umrechnen müssen».

Ott + Wyss AG
Fototechnik
4800 Zofingen
Telefon 062 746 01 00
info@owy.ch

www.fototechnik.ch



SMARTPRINT.CH
Das grösste Portal
für Ihre Digital-Fotoprodukte

**Jetzt in noch
besserer Qualität**

KLICK

in die Welt der Digital-Fotoprodukte
www.smartprint.ch



Stadelmann jubiliert: 40 Jahre

40 Jahre Erfolg, aber auch 40 Jahre harte Arbeit und enormer Einsatz – auf diese beeindruckende Firmengeschichte kann die A. Stadelmann AG in Allschwil in diesem Jahr zurückblicken.



Zum Produktangebot gehören heute Holzbilderrahmenleisten in antiken und modernen Ausführungen, die bekannten AS Designrahmen mit einer Weissblattgold-Oberfläche sowie Nielsen Aluminium- und Holzleisten, Passepartouts und Rückwände, Wechselrahmen aus Holz und Aluminium, Galerieschienen und Zubehör, Schneidegeräte und eine Vielzahl von Gläsern. Die A. Stadelmann AG ist spezialisiert auf die Veredelung von Bilderleisten und -rahmen mit echtem Blattgold und exportiert diese nach ganz Europa, USA und Asien.

Damals, im Jahr 1968, war davon noch nichts zu ahnen, als Alfred Stadelmann mit drei Mitarbeitern das Unternehmen in der Basler Missionsstrasse gegründet hatte. Schon zwei Jahre später war die Produktionsstätte zu klein und die Firma

musste umziehen. Einen richtigen Schub gab dann 1977 die Aufnahme des Direktimports von Nielsen Aluminium Bilderrahmen aus den USA. Stadelmann war damit der erste Nielsen-Aluminium-Anbieter in ganz Europa. Bis zum Jahr 1984 war das Unternehmen auf 50 Mitarbeiter angewachsen und ein Neubau wurde nötig. So wurde der Firmensitz nach Allschwil verlagert, wo über 2000 Quadratmeter für Lager und handwerkliches Atelier zur Verfügung standen.

Ein weiterer Meilenstein war 1987 die Aufnahme von Denglas in das Sortiment. 1998 kam der Vertrieb von Kunstdrucken und Postkarten für das Projekt «Wrapped Trees» von Christo und Jeanne-Claude bei der renommierten Fondation Beyeler hinzu und 1999 der Vertrieb von Universal-Print-Postern. Seit 2000 führt Stadelmann das gesamte Nielsen Passepartout-Programm und seit 2004 exklusiv für die Schweiz Flabeg ArtControl Bilderglas. Im Jahr schliesslich 2006 wurde Lucas Stadelmann zum Direktor des Unternehmens befördert.

Am 19. und 22. Mai fand anlässlich des 40-jährigen Jubiläums ein grosses Fest in Allschwil statt, in dessen Rahmen neben verschiedenen Attraktionen, Darbietungen, Informationen und Präsentationen auch das neue Claryl-Glas im Stadelmann-Vertrieb vorgestellt wurde. *ha*
A. Stadelmann AG, 4123 Allschwil / BL
061 307 90 40, www.astadelmann.com

Sie suchen? – Wir liefern

Digital Imaging

- Light+Byte AG, Baslerstrasse 30, 8048 Zürich, Tel. 043 311 20 30
E-Mail: info@lb-ag.ch
- HAMA, Hama Technics AG, Industriest. 1, 8117 Fällanden, Tel. 043 355 34 40, Fax 043 355 40 41
- Schmith Digital, Altendorferstrasse 9, 9470 Buchs SG, Tel. 081 756 53 13, Fax 081 756 53 13

Studiobedarf und Studiozubehör

- BRONCOLOR, VISATEC Blitzgeräte
Bron Elektronik AG, 4123 Allschwil
Tel.: 061 485 85 85, info@bron.ch
- BOSSCREEN korntfreie Mattscheiben für Kameras 6x6 cm bis 8x10":
A. Wirth Cintec Trading, 8041 Zürich,
Tel./Fax 044 481 97 61
- FOBA AG, Studioeinrichtungen, Wettswil,
Tel. 044 701 90 00, info@foba.ch

- Light+Byte AG, Baslerstrasse 30, 8048 Zürich, Tel. 043 311 20 30
E-Mail: info@lb-ag.ch
- GraphicArt, Förlibuckstrasse 220, 8005 Zürich, Tel. 043 388 00 22

Reparaturen

- K.A. Jäger AG, Kamera-/Videorep.
Oberebenstr. 67, 5620 Bremgarten AG
Tel. 056 641 21 44
- K. ZIEGLER AG Fototechnik,
Burgstrasse 28, 8604 Volketswil
Tel. 044 945 14 14, Fax 044 945 14 15

Rent-Service

- Hasselblad, Balcar, Akkublit, Pano-kameras, Hintergründe, Digital-Kameras, Scanner, Digital-Arbeitsplatz etc.,
Light+Byte AG, Baslerstrasse 30, 8048 Zürich, Tel. 043 311 20 30
- GraphicArt, Förlibuckstrasse 220, 8005 Zürich, Tel. 043 388 00 22

Verschiedenes

- ARS-IMAGO – www.ars-imago.ch
Online-Shop für die Fotografie
Tel. 041 710 45 03 – 6300 Zug
- SEITZ PANORAMAKAMERAS
Seitz Phototechnik AG, 8512 Lustdorf
Tel. 052 376 33 53, Fax 052 376 33 05
- LAMPEN für Aufnahme, Projektion,
Labor: Osram, Philips, Riluma, Sylvania:
A. Wirth Cintec Trading, 8041 Zürich,
Tel./Fax 044 481 97 61

Ausbildung / Weiterbildung

- MAZ, Medienausbildungszentrum
6003 Luzern, Tel. 041 226 33 33

Bildagenturen

- KEYSTONE, Grubenstrasse 45, 8045 Zürich, 044 200 1300, www.keystone.ch
- PRISMA Bildagentur AG
Bahnhofstrasse 6, 8952 Schlieren-Zürich
Tel. 044 266 50 50, Fax 044 266 50 51

Günstige und permanente Werbung in Fotointern:
10x pro Jahr, in den Ausgaben 2, 4, 6, 8, 10, 12, 14, 16, 18 u. 20.
2 Zeilen = Fr. 450.–, weitere je 100.–, Internet-Eintrag Fr. 250.–.

- IMAGEPOINT – Die Online-Bild-agentur. <http://fotograf.imagepoint.biz>
- Swiss-Image GmbH, Promenade 53 A, 7270 Davos-Platz, Tel. 081 413 55 50
- Photoglob AG, Dietzingerstrasse 3, 8036 Zürich, Tel. 044 466 77 66
- LUMAS Editions-galerie Zürich
Marktasse 9, 8001 Zürich, 043 268 03 30

Internet-Homepages

- ARS-IMAGO: www.ars-imago.ch
- BRON: www.broncolor.com
- FOBA: www.foba.ch
- GRAPHICART: www.graphicart.ch
- HAMA: www.hamatechnics.ch
- LEICA: www.leica-camera.ch
- LIGHT+BYTE: www.lb-ag.ch
- PROFOT AG: www.profoto.ch
- SEITZ: www.roundshot.ch
- VISATEC: www.visatec.com

Canon: Einstieiger-EOS 1000D ...



Die EOS 1000D ist die bislang leichteste aller digitalen EOS-Kameras und basiert auf intuitiver Bedienung und einer Reihe von Technologien, die auch in der professionellen Serie der Canon EOS-1 Kameras zum Einsatz kommen. Dies sind beispielsweise der Digi III Bildprozessor, die Livebild-Funktion und das integrierte Sensor-Reinigungsprogramm. 10,1-Megapixel CMOS-Sensor, Sieben-Punkt-

Weitbereichs-Autofokus und Reihenaufnahmen mit bis zu drei JPEG-komprimierten Bildern pro Sekunde gehören zu den wichtigsten Merkmalen der neuen Kamera. Voreingestellte Picture Styles lassen dem Anwender viele Möglichkeiten zur kreativen, individuellen Gestaltung der Bilder. Parameter wie zum Beispiel Kontrast, Schärfe oder Sättigung können direkt über die Kamera oder mit Hilfe der im Lieferumfang der EOS 1000D enthaltenen Software angepasst werden. Wie schon bei der EOS 450D setzt Canon auch bei der 1000D auf SD- oder SDHC-Speicherkarten.

Die neue Kamera ist ab Ende Juli für CHF 848.- erhältlich. Der Set mit dem Objektiv EF-S 18-55 mm IS kostet CHF 998.-.

Canon (Schweiz) AG, 8305 Dietlikon
Tel. 044 835 61 61, www.canon.ch

... und Canon Speedlite 430EX II

Mit dem neuen Speedlite 430EX II stellt Canon den Nachfolger des Speedlite 430EX vor. Das leistungsstarke kompakte Blitzgerät mit Leitzahl 43 (bei ISO 100 und Reflektorposition für 105 mm) hat eine integrierte Streuscheibe zur Erweiterung des Abstrahlwinkels entsprechend der Brennweite 14 mm. Die Blitzfolgezeit konnte um zirka 20 Prozent gesteigert werden. Ein neuer Metall-Steckfuss mit neuen Anschlusskontakten gewährleistet eine stabile Kommunikation zwischen Kamera und Blitz.

In Kombination mit einem kompatiblen EOS-Modell ist jede Einstellung für das Speedlite 430EX II direkt über das Kame-

ra-Menüsystem steuerbar. Das Speedlite 430EX II kann als zentraler Bestandteil eines integrierten Blitzsystems sowohl für analoge als auch digitale Kameras fungieren und unterstützt die entfernungsgesteuerte E-TTL II Blitzsteuerung aktueller EOS-Kameras. Es lässt sich ausserdem als Slave-Blitz für die kabellose Blitzsteuerung einsetzen.

Zum Speedlite 430EX II kann das externe Blitzkabel OC-E3 (mitgeliefert) und die Halteschiene SB-E2 verwendet werden. Es ist im Handel ab Ende Juli für CHF 438.- erhältlich

Canon (Schweiz) AG, 8305 Dietlikon
Tel. 044 835 61 61, www.canon.ch

Polaroid-Ersatz von Fujifilm

Das Aus der Polaroid-Filmproduktion (siehe Fotointern 3/08) hat im Markt neben Enttäuschung und Ernüchterung auch die Frage aufkommen lassen, welche Fujifilm Instantfilme welchen Polaroid-Filmen entsprechen, und wie diese in der Schweiz lieferbar sind. Fujifilm (Schweiz) AG schafft mit untenstehender Tabelle Klarheit:

Planfilme Instant 4x5"

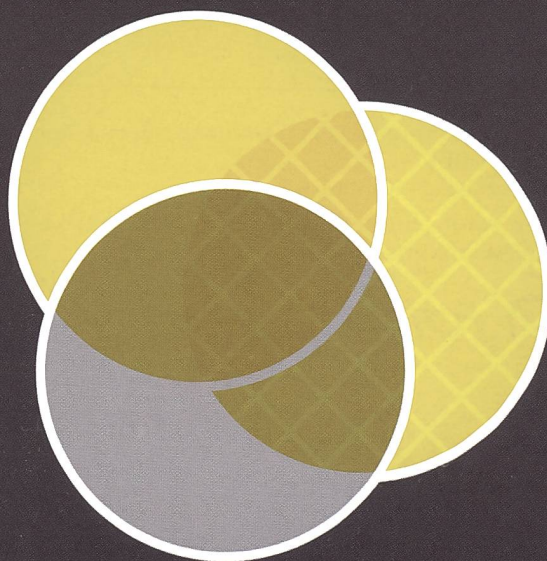
Polaroid Bezeichnung	Details	Fujifilm Bezeichnung	Details	Lager
553	b/w ISO 100	FP100B45	b/w ISO 100	Spezialbestellung
554	b/w ISO 100	kein entsprechendes Produkt		
559	color ISO 80	FP100C45 glanz	color ISO 100	Dielsdorf
572	b/w ISO 400	FP500B45	b/w ISO 500	Spezialbestellung
579	color ISO 100	kein entsprechendes Produkt		
-	-	FP3000B45	b/w ISO 3000	Spezialbestellung
Filmhalter 550		Filmhalter PA 45		Dielsdorf

Instantfilme 8,5 x 10,8 cm

Polaroid Bezeichnung	Details	Fujifilm Bezeichnung	Details	Lager
690	color ISO 100	FP100C glanz	color ISO 100	Dielsdorf
665	b/w ISO 80	kein entsprechendes Produkt		
667	b/w ISO 3000	FP3000B	b/w ISO 3000	Dielsdorf
669	color ISO 80	FP100C glanz	color ISO 100	Dielsdorf
672	b/w ISO 400	FP-400B b/w	ISO 400	Spezialbestellung
664	b/w ISO 100	FP100B b/w	ISO 100	Dielsdorf
125i	color ISO 125	kein entsprechendes Produkt		
Filmhalter 405		Filmhalter PA 145		

Ohne Gewähr der Redaktion.

6000 days in business wir gratulieren uns und danken Ihnen



LIGHT+BYTE

PRODUCTS FOR PHOTO + VIDEO + IMAGING

BASLERSTRASSE 30 · 8048 ZÜRICH

WWW.LB-AG.CH · INFO@LB-AG.CH

T 043-311.20.30 · F 043-311.20.35

FOTO:

COLORAMA · CALIFORNIA SUNBOUNCE · DCB
GARY FONG · HASSELBLAD · HEDLER · HENSEL · IANIRO
GORILLAPOD · KATA · LUMEDYNE · MANFROTTO · MEDALIGHT
OMNIBOUNCE · PHOTOFLEX · POCKET WIZARD

DIGITAL:

APPLE · BASICCOLOR · CANON · DROBO · DXO · EPSON
HASSELBLAD · HYPERDRIVE · NIK SOFTWARE · NIKON
PERFECT PROOF · QUATO · WACOM · VISIBLE DUST · VOSONIC

VIDEO:

APPLE · AZDEN · CANON · CAVISION · HEDLER · IANIRO
KATA · LETUS35 · MANFROTTO · PANASONIC · PETROFF
PHOTOFLEX RUIGE · SONY · SUNBOUNCE · QUATO

RENT SERVICE · RENTAL STUDIO · TRAINING + WORKSHOPS

Zur Verstärkung unseres Foto-Teams suchen wir ab August 2008, oder nach Vereinbarung eine aufgeweckte

FOTOFACHANGESTELLTE/ FOTOGRAFIN

Sie sind mit dem Auto unterwegs, fotografieren und akquirieren selbstständig in Kindergärten und Schulen, machen Hochzeitsreportagen und gehen an verschiedene Events.

Dabei wird Ihre gewinnende und freundliche Art im Umgang mit Menschen, Ihr fachliches Können, sowie Ihre Selbstständigkeit und Kreativität geschätzt.

Wir bieten:

- Moderne Fotoausrüstung
- Firmenfahrzeug
- Teamorientiertes Firmennetzwerk
- Selbstständiges Arbeiten
- Abwechslungsreiche Arbeitseinsätze

Wir erwarten:

- Selbstständigkeit
- Pünktlichkeit
- Sehr gute Kenntnisse im Umgang mit der Digitalkamera
- Kreativität
- Zuverlässige Kundenbetreuung

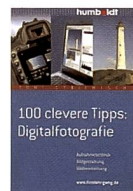
Haben wir Ihr Interesse geweckt? Dann schicken Sie uns Ihre Bewerbungsunterlagen.



Foto Th. Bachmann
Mühlwiesestr. 30
8355 Aadorf
052 365 18 11
www.fotobachmann.ch
info@fotobachmann.ch

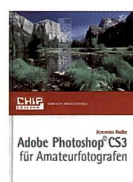
www.fotobuchshop.ch jetzt besonders aktuell:

100 clevere Tipps: Digitalfotografie



Zum Schluss sind es sogar 102 Tipps zur Digitalfotografie geworden. Die Tipps lassen sich in drei Themenkreise einordnen: Aufnahmetechnik (z.B. zur Vermeidung von Rauschen oder zum richtigen Blitzeinsatz), Bildgestaltung (z.B. zu Linien und Brennweiten) und Bildbearbeitung (z.B. zur Benutzung des RAW-Formats). Zum Teil überraschende Tipps und gut illustriert.
www.fotobuchshop.ch 3025886 CHF 27.50

Adobe Photoshop CS3 für Amateurfotografen



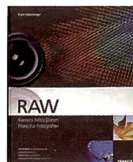
In der digitalen Fotografie ist das Betätigen des Auslösers nur ein Schritt zur Erstellung eines Fotos. Photoshop CS3 ist ein bewährtes Mittel zur Bearbeitung ihrer Fotos, doch gerade Amateurfotografen können ob der schiereren Vielfalt der Möglichkeiten dieses Programms leicht ins Verzweifeln kommen. Dieses Buch erläutert die Grundlagen der Software, ohne aber auf zu bescheidenem Level stehen zu bleiben.
www.fotobuchshop.ch 2899014 CHF 52.30

Nikon D300 Das Buch zur Kamera



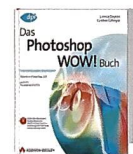
Für die Recherche, Fotografie und Erstellung dieses Praxisbuchs hat der Autor intensiv mit der erfolgreichen Nikon D300 gearbeitet. Und so geht der Inhalt des Buches weit über das Niveau einer erweiterten Bedienungsanleitung hinaus. Frank Späth nähert sich der Kamera in allen Facetten und zeigt dem Leser, wie er noch mehr aus der semiprofessionellen Kamera herausholt.
www.fotobuchshop.ch 3617593 CHF 48.50

RAW



Bilder im RAW-Format enthalten die reine Lichtinformation, unverfälscht und wie sie der Sensor empfangen hat. Bei ihnen kann und muss der Fotograf selbst noch Hand anlegen, kann sie optimal ausarbeiten und damit das Beste aus seiner Kamera und der kreativen Idee herausholen. Das Buch ist kamera-neutral und beschreibt den Workflow anhand der RAW-Konverter Adobe Lightroom und Silkypix Developer Studio.
www.fotobuchshop.ch 2282929 CHF 68.–

Das Photoshop WOW! Buch



«Wow!» macht es wohl zu allererst bei jedem Nutzer, der zum ersten Mal auf Photoshop trifft. Der Funktionsumfang ist überwältigend. Dass er auch bewältigt werden kann, zeigt das umfangreiche Buch der beiden Autorinnen. Es ist Fundgrube und Praxishilfe in einem und – zusammen mit DVD – schlicht eines der besten Photoshop-Bücher.
www.fotobuchshop.ch 1793958 CHF 115.50

Ich bestelle folgende Bücher gegen Vorausrechnung:

— 100 clevere Tipps: Digitalfotografie	3025886	CHF 27.50
— Photoshop CS3 für Amateurfotografen	2899014	CHF 52.30
— Nikon D300 Das Buch zur Kamera	3617593	CHF 48.50
— RAW	2282929	CHF 68.–
— Das Photoshop WOW! Buch	1793958	CHF 115.50

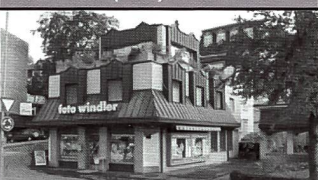
Name: _____
Adresse: _____
PLZ / Ort: _____
E-Mail: _____ Telefon: _____
Datum: _____ Unterschrift: _____

Bestellen bei:

www.fotobuchshop.ch

oder: Edition text&bild GmbH, Postfach 1083, 8212 Neuhausen, Tel. 052 675 55 75, Fax -- 55 70

Herisau (AR)



Attraktives Geschäftshaus samt Wohnteil mit 5 ½ Zimmer Wohnung im Herzen von Herisau. Bestehend des Fotogeschäfts verfügt über alle notwendigen und zeitgemässen Infrastrukturen. Geschäftsübernahme möglich. Wohnen und arbeiten unter einem Dach!

Christoph Wanner
Tel. 071 447 88 77

Kaufe gebrauchte Minilabs

Tel. 0048/604 283 868,
Fax 0048/957 651 825
E-Mail: lowim@wp.pl

www.kurse.zimmer.ch

Akt-, Portrait- und Intensiv-Fotokurse
Tagesworkshops

Tel. 061 901 31 00

www.ankauf.zimmer.ch

Kaufe gegen sofortige Barzahlung Ihre
gebrauchten Fotogeräte

Tel. 061 901 31 00

Ich bin Stift und habe keinen Stutz! Stimmt es, dass Sie mir Fotointern gratis schicken?

Das tun wir gerne, wenn Du uns diesen Talon und eine Kopie Deines Lehrlingsausweises schickst.

Name: _____
Adresse: _____
PLZ/Ort: _____
Meine Lehrzeit dauert noch bis: _____
Ich besuche folgende Berufs-/Gewerbeschule: _____
Datum: _____ Unterschrift: _____

Einsenden an: Fotointern, Postfach 1083, 8212 Neuhausen, Fax: 052 675 55 70